

REMINGTON®

Pro Soft Curl Tong

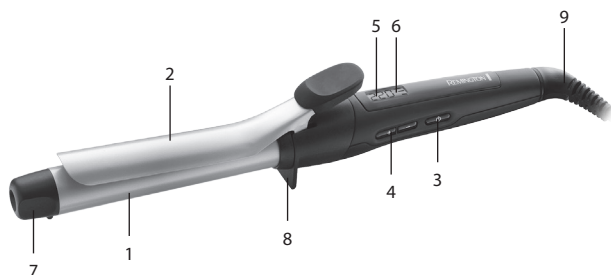


CI6325

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- 3 Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. 
- 4 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- 5 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
- 6 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 7 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 8 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- 9 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 10 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 11 Do not place the appliance on any soft furnishings.
- 12 Do not use attachments other than those we supply.
- 13 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 14 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



KEY FEATURES

- 1 25mm barrel with 4 x protection coating
- 2 Tong Clip
- 3 On-off switch
- 4 Temperature controls
- 5 Temperature display
- 6 Ready indicator light
- 7 Cool tip
- 8 Stand
- 9 Swivel cord

PRODUCT FEATURES

- 4 x protection coating - *Anti-static, ceramic tourmaline ionic, smooth glide
- *Vs standard ceramic coating
- High heat – 130°C to 220°C.
- 10 temperature settings
- Fast heat up - ready in 30 seconds.
- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- For extra protection use a heat protection spray.
- ★ Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
- Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Plug in the styler and press and hold the on button to switch on.
- When the styler is plugged in but not turned on, the word 'OFF' will show in the display window indicating that the styler is in standby mode.
- Start styling on lower setting first.
- Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the product.
- To increase the temperature press the button marked '+' to decrease the temperature press the button marked '-'

★ Recommended temperatures:-

Temperature	Hair Type
130°C - 170°C	Fine
170°C - 200°C	Medium
200°C - 220°C	Thick

- The temperature display will stop flashing once the desired temperature is reached.

★ To Curl

- Place a section of hair under the long tong clip (smaller sections create tighter curls – larger sections create large curls or waves).
- Turn the styler to roll the hair round the barrel.
- Wait about 10 seconds for curl to form.
- Unwind the tong and release the curl.
- Allow the hair to cool before styling.
- Repeat this around the head to create as many curls as desired.
- After use, press and hold the off button to turn off then unplug the appliance.
- Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- 4 Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- 5 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 6 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 7 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 8 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 9 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 10 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- 11 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- 12 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 13 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 14 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.



HAUPTMERKMALE

- 1 25 mm Stab mit 4-facher Schutzbeschichtung
- 2 Clip für den Lockenstab
- 3 Ein-/ Ausschalter
- 4 Temperaturregler
- 5 Temperaturdisplay
- 6 Bereitschaftsanzeige
- 7 Kühle Spitze
- 8 Gerätstütze
- 9 Kabel mit Drehgelenk

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- 4-facher Schutz* mit anti-statischer Keramik-Turmalin-Beschichtung
- * Im Vgl. zu Remington® mit Standard Keramikbeschichtung
- Hohe Temperaturen von 130°C bis 220°C.
- 10 Temperatureinstellungen.
- Schnelles Aufheizen – in nur 30 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
- ★ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- Schließen Sie den Styler an den Strom an und halten Sie den Einschalter gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Ist der Styler an den Strom angeschlossen, aber nicht eingeschaltet, erscheint auf dem Display das Wort off (aus). Der Styler befindet sich dann im Standby-Modus.
- Beginnen Sie das Styling auf einer niedrigeren Stufe.

- Um die Temperatur zu erhöhen, drücken Sie die „+“ Taste. Um die Temperatur zu verringern, drücken Sie die „-“ Taste.

✳ Empfohlene Temperaturwerte:-

Temperatur	Haartyp
130°C - 170°C	Fein
170°C - 200°C	Normal
200°C - 220°C	Dick

- Die Temperaturanzeige hört auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.

✳ Für Locken

- Klemmen Sie eine Haarsträhne unter den langen Clip (dünnere Strähnen für kleinere Locken – größere Strähnen für größere Locken oder Wellen).
- Drehen Sie den Styler, um das Haar um den Lockenstab zu wickeln.
- Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Locke geformt hat.
- Drehen Sie die Locke wieder herunter, öffnen Sie die Zunge und geben Sie die Locke frei.
- Lassen Sie das Haar vor dem Stylen auskühlen.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie nach dem Gebrauch den Ausschalter gedrückt. Trennen Sie das Gerät anschließend vom Stromnetz.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.



UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- 3 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten. 
- 4 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is
- 5 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 6 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 8 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhaar.
- 9 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 10 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 11 Plaats het apparaat niet op stoffering.
- 12 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 13 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 14 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 25mm buis met een 4x Protection coating
- 2 Clip
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 Functieknoppen temperatuurstelling
- 5 LCD display voor weergave van de temperatuur
- 6 Indicatielampje 'klaar'
- 7 Koel uiteinde
- 8 Standaard
- 9 Draaibaar snoer

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- 4 x Protection coating - antistatisch, keramisch, toermalijn, soepel glijdend
- *vs. standaard keramische coating
- Variabele hoge temperatuurstelling van 130°C tot 220°C.
- 10 temperatuurstellingen.
- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 30 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
- Voor extra bescherming kunt u een hittebeschermende spray gebruiken.
- ★ Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en houd de aan-knop ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
- Wanneer de stekker van de styler in het stopcontact zit, maar het apparaat niet aan staat, verschijnt het woord 'off' op het display om aan te geven dat de styler zich in de stand-by modus bevindt.
- Begin met stylen op een lage temperatuurstelling

- Kies de juiste temperatuur afgestemd op uw haartype met de functieknoppen aan de zijkant van het apparaat.
- Druk op de knop '+' om de temperatuur te verhogen en op de knop '-' om deze te verlagen.

✱ Aanbevolen temperaturen

Temperatuur	Haartype
130°C - 170°C	Fijn
170°C - 200°C	Medium
200°C - 220°C	Dik

- Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, knippert het display voor de temperatuur niet meer.

✱ Krullen creëren

- Plaats een haarlok onder de lange clip (neem kleinere haarlokken voor kleine stevige krullen en grotere haarlokken voor grove krullen of een golvende beweging).
- Draai de styler om het haar om de buis te wikkelen.
- Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is.
- Draai de styler terug en laat de krul los.
- Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
- Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.
- Nadat u het apparaat hebt gebruikt, houdt u de uit-knop gedurende twee seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.



BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- 3 Avertissement : Veuillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. 
- 4 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
- 5 Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 6 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- 7 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 8 Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 9 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 10 Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.
- 11 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- 12 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 13 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 14 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

- 1 Fer diamètre 25 mm revêtement 4x protection
- 2 Pince
- 3 Interrupteur marche-arrêt
- 4 Contrôle de la température
- 5 Ecran digital
- 6 Témoin lumineux 'prêt à fonctionner'
- 7 Embout isolé
- 8 Socle
- 9 Cordon rotatif

FONCTIONS DU PRODUIT

- 4 x protection anti-statique, céramique, tourmaline ionique, glisse facile
- *comparé au revêtement céramique standard
- Température élevée : de 130°C à 220°C.
- 10 niveaux de température.
- Mise à température rapide – prêt en 30 secondes.
- Dispositif de sécurité d'arrêt automatique – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé après plus de 60 minutes.
- Bi-voltage: à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps et les températures peuvent varier.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
- ★ Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
- Branchez l'appareil puis appuyez sur le bouton marche et maintenez-le enfoncé pour allumer l'appareil.
- Lorsque le lisseur est branché, mais n'est pas allumé, le mot "off" (éteint) apparaîtra sur l'écran digital pour indiquer que le lisseur est en mode de veille.
- Commencez à coiffer sur le réglage inférieur.

- Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton du Capteur Haute Protection et maintenez-le enfoncé.
- Pour augmenter la température, appuyez sur le bouton '+' ; pour diminuer la température, appuyez sur le bouton '-'

✳ Températures recommandées :

Température	Type de cheveux
130°C - 170°C	Fin
170°C - 200°C	Moyen
200°C - 220°C	Épais

- L'affichage de la température cesse de clignoter une fois que la température souhaitée est atteinte.

✳ Pour boucler

- Placez une mèche de cheveux sous la pince longue (des mèches fines donnent des boucles plus serrées – des mèches plus larges donnent des boucles larges ou des ondulations).
- Faites pivoter le fer pour enrouler les cheveux autour du cylindre.
- Attendez environ 10 secondes pour que la boucle se forme.
- Retirez la pince et libérez la boucle.
- Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- Répétez cette opération sur le reste de la tête pour créer autant d'ondulations que vous le souhaitez.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton d'arrêt et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

**PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT**

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 Asegúrese de que el voltaje utilizado corresponde con el indicado en el aparato antes de enchufarlo a la red eléctrica.
- 3 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- 4 Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- 5 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 6 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 7 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 8 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 9 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- 10 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 11 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- 12 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 13 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 14 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Barril de 25 mm con cuádruple revestimiento protector.
- 2 Tenacilla
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Controles de temperatura
- 5 Visor de temperatura
- 6 Piloto indicador de listo para usar
- 7 Punta fría de seguridad
- 8 Base
- 9 Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Protección 4 veces más eficaz:* antiestática, cerámica con turmalina iónica y suave deslizamiento
- * En comparación con el revestimiento de cerámica estándar
- Alta temperatura: 130 °C a 220 °C.
- 10 configuraciones de temperatura.
- Calentamiento rápido: listo en 30 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
- ★ La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- Divida el pelo en secciones antes de rizarlo. Rice siempre primero las capas inferiores.
- Para encender el rizador, enchúfelo a la red y mantenga apretado el botón de encendido.
- Cuando el aparato esté enchufado pero no encendido, se mostrará en el visor la palabra «off» (apagado) que indica que el aparato está en modo de espera (standby).
- Comience a moldear el pelo a temperaturas bajas.

- Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral del rizador.
- Para aumentar la temperatura presione el botón con el símbolo «+» y para bajarla, el botón con el símbolo «-».

✳ Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
130-170 °C	Fino
170-200 °C	Medio
200-220 °C	Grueso

- El visor de temperatura dejará de parpadear cuando se alcance la temperatura deseada.

✳ Para rizar

- Coloque un mechón de cabello dentro de la pinza larga (para rizos más compactos, utilice mechones más pequeños; para rizos más sueltos y ondas, utilice mechones más grandes).
- Gire el moldeador para enrollar el cabello alrededor del barril.
- Espere unos diez segundos hasta que se forme el rizo.
- Desenrolle la tenacilla y suelte el rizo.
- Deje que el pelo se enfríe antes de moldearlo.
- Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.
- Cuando haya terminado, mantenga apretado el botón de apagado (off) durante dos segundos para apagar el aparato. Desenchúfelo a continuación.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 3 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- 4 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- 5 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 6 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 7 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 8 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- 9 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 10 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 11 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- 12 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 13 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 14 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.



CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Ferro da 25 mm con rivestimento protettivo 4x
- 2 Pinza del ferro
- 3 Interruttore on/off
- 4 Controlli per regolare la temperatura
- 5 Display LCD
- 6 Indicatore luminoso di pronto all'uso
- 7 Punto freddo
- 8 Supporto di protezione dal calore
- 9 Cavo girevole

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Rivestimento di protezione 4X antistatico, in ceramica e tormalina, con miglior scorrimento
- * Vs rivestimento standard in ceramica
- Temperature elevate da 130°C a 220°C.
- 10 impostazioni di temperatura
- Riscaldamento rapido - pronto in 30 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – Questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- ★ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- Collegare l'apparecchio e premere e tenere premuto il pulsante 'On' per accenderlo.
- Quando la piastra è collegata alla rete ma non è accesa, la parola 'off' sarà visualizzata sul display ad indicare che la piastra è in modalità standby.
- Iniziare lo styling alla temperatura più bassa.
- Selezionare la temperatura appropriata per il proprio tipo di capello utilizzando i comandi posti sul lato dell'apparecchio.

- Per aumentare la temperatura premere il pulsante contrassegnato con '+' per diminuire la temperatura premere il pulsante contrassegnato con '-'.

★ Temperature raccomandate: -

Temperatura	Tipo di capello
130°C - 170°C	Sottile
170°C - 200°C	Medio
200°C - 220°C	Spesso

- Il display della temperatura smetterà di lampeggiare una volta raggiunta la temperatura desiderata.

★ Per arricciare

- Posizionare una ciocca di capelli sotto la pinza lunga (ciocche più piccole creano ricci più stretti - ciocche più grandi creano ricci o onde più grandi).
- Ruotare lo styler per avvolgere i capelli attorno al ferro.
- Attendere circa 10 secondi per fare formare il riccio.
- Srotolare il ferro e rilasciare il riccio.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere all'acconciatura.
- Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
- Dopo l'uso, premere e tenere premuto il pulsante Off per spegnere l'apparecchio e poi disconnetterlo.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciare raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- 3 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand. 
- 4 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af udgør en fare, selv når den er slukket.
- 5 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- 6 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 7 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 8 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 9 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 10 Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.
- 11 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- 12 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 13 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 14 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

HOVEDFUNKTIONER

- 1 25mm jern med 4x beskyttelsesbelægning
- 2 Tang
- 3 Tænd-/slukknapp
- 4 Temperaturkontrol
- 5 Temperaturdisplay
- 6 "Klar"-indikatorlampe
- 7 'Cool Tip'
- 8 Holder
- 9 Drejbar ledning

PRODUKTFUNKTIONER

- 4 x beskyttelsesoverflade; antistatisk, keramisk, turmalin, glider nemt
- * ift. standard keramisk belægning
- Høj varme 130° C til 220° C.
- 10 temperaturindstillinger.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 30 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- ★ Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- Sæt stylerens stik i og hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde for produktet.
- Når apparatet er sat i stikkontakten, men ikke tændt, vil ordet "off" vises i displayet og indikere at styleren er på standby.
- Begynd stylingen ved den laveste indstilling i starten.
- Sluk for denne funktion ved at trykke og holde varmebeskyttelsessensorens tænd/sluk-knap nede.

- Hæv temperaturen ved at trykke på knappen med '+' symbolet og sænk temperaturen ved at trykke på knappen med '-' symbolet.

✳ Anbefalede temperaturer:-

Temperatur	Hårtype
130°C - 170°C	Fint
170°C - 200°C	Medium
200°C - 220°C	Tykt

- Temperaturdisplayet stopper med at blinke, når den ønskede temperatur er nået.

✳ For at laver krøller

- Placér en lok af dit hår under den lange tang (mindre lokker giver strammere krøller – store lokker giver store krøller eller fald).
- Drej styleren så håret snos rundt om cylinderen.
- Vent ca. 10 sekunder mens krøllen formes.
- Rul tangen fri og slip krøllen.
- Lad håret afkøle inden styling.
- Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.
- Efter brug skal du holde sluk-knappen nede for at slukke for apparatet - tag derefter dets stik ud af stikkontakten.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- 3 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- 4 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- 5 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 6 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- 7 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 8 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 9 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 10 Sätt endast ner den varma apparaten på en värmetålig yta.
- 11 Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- 12 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 13 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 14 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.



NYCKELFUNKTIONER

- 1 Värmecylinder, 25 mm i diameter med 4x skyddsbeläggningar
- 2 Tångklämma
- 3 Strömbrytare
- 4 Temperaturkontroller
- 5 Temperaturdisplay
- 6 Indikatorlampa för start (Ready)
- 7 Sval ände
- 8 Ställ
- 9 Vridbart sladdfäste

PRODUKTEGENSKAPER

- 4x skyddsbeläggningar: antistatisk-, keramik-, turmalin-och glidbeläggning
- * Jämfört med en vanlig keramisk beläggning
- Hög temperatur, 130 °C till 220 °C.
- 10 temperaturinställningar.
- Snabb uppvärmning – klar på 30 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- ★ Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- Slå på apparaten genom att koppla in den till elnätet och trycka på knappen för On och hålla den inne.
- När apparaten är kopplad till elnätet men inte påslagen visar ordet "off" (av) i visningsfönstret att apparaten är i viloläge.
- Börja med att forma håret på låg inställning.
- Börja först att styla på lägre temperaturer. Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.

- Høj temperaturen genom att trycka på knappen som är markerad med "+" och sänk den genom att trycka på knappen som är markerad med "-".

✳ Rekommenderade temperaturer:

Temperatur	Hårtyp
130°C - 170°C	Fint
170°C - 200°C	Medium
200°C - 220°C	Tjockt

- Temperaturdisplayen upphör att blinka så snart som den önskade temperaturen är uppnådd.

✳ Forma lockar

- Placera en hårslinga under den långa tångklämman (mindre slingor ger fastare lockar och större slingor ger stora lockar eller vågor).
- Rulla upp håret på spolen genom att vrida på apparaten.
- Efter ungefär 10 sekunder är locken formad.
- Rulla upp tången och släpp lös locken.
- Låt lockarna svalna innan du ordnar håret.
- Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.
- Tryck in knappen för Off och håll den inne och dra sedan ur kontakten till elnätet efter användning.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

❗ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- 3 Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- 4 Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- 5 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- 6 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 7 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 8 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- 9 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 10 Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.
- 11 Älä käytä diffuusoria korkeimmalla lämpöasetuksella.
- 12 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 13 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 14 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.



TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 25 mm sauva, jossa on 4-kertainen suoja-pinnoite
- 2 Sauvan kiinnitin
- 3 Virtakytkin
- 4 Lämpötilasäädöt
- 5 Lämpötilanäyttö
- 6 Valmis merkkivalo
- 7 Kylmä kärki
- 8 Teline
- 9 Pyörivä johto

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- 4-kertainen suoja-pinnoite antistaattinen, keraaminen, turmaliinia sisältävä, sileä ja liukas pinnoite
- *Vrt. tavalliseen keraamiseen pinnoitteeseen
- Korkea lämpötila 130 °C - 220 °C.
- 10 lämpötila-asetusta.
- Nopea kuumennus, valmis 30 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Käytä lämpösuoja-suihketta lisäsuojan saamiseksi.
- ★ Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- Liitä muotoilija verkkovirtaan ja kytke päälle painamalla ja pitämällä painiketta.
- Kun muotoilija on kytketty verkkovirtaan, mutta sitä ei ole laitettu päälle kytkimestä, näytöllä näkyy teksti " off " ja muotoilija on valmiustilassa.
- Aloita muotoilu ensin alemmalla asetuksella.
- Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.

- Lisää lämpötilaa painamalla painiketta, joka on merkitty "+", vähennä lämpötilaa painamalla painiketta, joka on merkitty "-".

✳ Suositellut lämpötilat:

Lämpötila	Hiustyyppi
130°C - 170°C	Hennot
170°C - 200°C	Keskivahvat
200°C - 220°C	Vahvat

- Lämpötilanäyttö lakkaa vilkkumasta, kun haluttu lämpötila on saavutettu.

✳ Kihartaminen

- Aseta hiusosio pitkän kihartimen klipsin alle (pienemmistä osiosta tulee tiukempia kiharoita – suuremmista osiosta tulee suurempia kiharoita tai laineita).
- Käännä muotoilijaa, jotta voit kiertää hiukset kihartimen ympärille.
- Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
- Kierrä rauta auki ja vapauta kihara.
- Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua.
- Toista tämä luodaksesi haluamasi määrän kiharoita.
- Kytke laite käytön jälkeen pois päältä painamalla off-painiketta, irrota laite sitten pistorasista.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem a usar corresponde à referida na unidade.
- 3 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- 4 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- 5 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 6 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 7 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 8 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 9 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 10 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 11 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- 12 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 13 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 14 Guarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Cilindro de 25 mm com revestimento que confere 4 vezes mais proteção
- 2 Pinça tipo mola
- 3 Botão on/off
- 4 Controlos de temperatura
- 5 Visor de temperatura
- 6 Luz indicadora do modo pronto
- 7 Ponta fria
- 8 Base
- 9 Cabo giratório

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 4 vezes mais proteção: antiestático, cerâmica, turmalina iónica, revestimento para um deslizar suave*.
- * em comparação com o revestimento de cerâmica comum.
- Alta temperatura de 130 °C a 220 °C.
- 10 posições de temperatura.
- Aquecimento rápido: pronto em 30 segundos.
- Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Para proteção adicional, utilize um spray proteção de contra o calor.
- ★ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- Ligue o modelador à corrente elétrica e prima longamente o botão on para o ligar.
- Quando o modelador está conectado à tomada elétrica, mas não ligado, surgirá a palavra «off» no visor para indicar que o modelador está em modo de espera.

- Comece a modelar com a posição mais baixa primeiro.
- Selecione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os controlos na lateral do produto.
- Para aumentar a temperatura prima o botão «+» e para reduzir prima o botão «-».

✳ Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de cabelo
130-170 °C	Fino
170-200 °C	Médio
200-220 °C	Espesso

- O visor da temperatura parará de piscar uma vez que a temperatura desejada seja atingida.

✳ Encaracolar

- Coloque uma secção de cabelo debaixo da pinça tipo mola comprida (secções mais pequenas criarão caracóis mais apertados – secções maiores criarão caracóis mais largos ou ondas).
- Gire o modelador para enrolar o cabelo à volta do cilindro.
- Aguarde cerca de 10 segundos que o caracol se forme.
- Desenrole a pinça e liberte o caracol.
- Permita que o cabelo arrefeça antes de começar a modelar.
- Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.
- Após a utilização, prima longamente o botão off para desligar o aparelho, e depois desligue-o da corrente elétrica.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrônicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
- 3 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou. 
- 4 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- 5 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 6 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 7 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 8 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 9 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 10 Spotrebič položte len na tepluodolný povrch.
- 11 Prístroj neukladajte na žiadne bytové textilie a nábytok.
- 12 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 13 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 14 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 25 mm valec so 4-násobnou ochrannou vrstvou
- 2 Štipec kulmy
- 3 Vypínač ON/OFF
- 4 Kontrolky teploty
- 5 Displej teploty
- 6 Kontrolka pripravenosti
- 7 Studený koniec
- 8 Podstavec
- 9 Otočný kábel

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Povrch so 4-násobnou ochranou* - antistatický účinok, keramika, turmalín, ionizácia a hladký sklz po vlasoch
- *Oproti štandardnej keramickej vrstve
- Vysoká teplota 130°C až 220°C.
- 10 nastavení teploty.
- Rýchle zohriatie – pripravená za 30 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – Tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
- ★ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- Styler zapojte do siete a zapnite stlačením a podržaním tlačidla „On“
- Keď je styler zapojený v elektrickej zásuvke, ale nie je zapnutý, v okienku displeja sa zobrazí slovo "off", čo znamená, že styler je v pohotovostnom režime.
- S úpravou vlasov začínajte najskôr na nižších nastaveniach.
- Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku prístroja.

- Teplotu zvýšite stlačením tlačidla '+', teplotu znížite stlačením tlačidla '-'.

✳ Odporúčané teploty:

Teplota	Typ vlasov
130°C - 170°C	Jemné
170°C - 200°C	Stredné
200°C - 220°C	Husté

- Teplotný displej prestane po dosiahnutí požadovanej teploty blikať.

✳ Vytvorenie kučier

- Prameň vlasov vložte pod dlhý štipec kulmy (s menšími prameňmi vytvoríte pevnejšie kučery – s väčšími prameňmi vytvoríte veľké kučery alebo vlny).
- Otáčajte stylerom, aby ste natočili vlasy okolo valca.
- Počkejte asi 10 sekúnd, kým sa nevytvorí kučera.
- Odviňte vlasy z kulmy a uvoľnite ich zo štipca.
- Pred ďalšou úpravou nechajte vlasy vychladnúť.
- Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete.
- Po použití prístroj vypnite stlačením a podržaním tlačidla off a vytiahnite ho z elektrickej siete.
- Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- 3 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu. 
- 4 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- 5 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 6 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 7 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 8 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 9 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 10 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 11 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- 12 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 13 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 14 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 25 mm kulma se 4-vrstvým ochranným povrchem
- 2 Spona kulmy
- 3 Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto)
- 4 Kontrolky teploty
- 5 Displej teploty
- 6 Kontrolka připravenosti
- 7 Studená špička
- 8 Stojan
- 9 Otočná šňůra

VLASTNOSTI PRODUKTU

- 4-vrstvý ochranný, antistatický, keramický, turmalínový, hladce klouzavý povrch*
- * Versus standardní keramický povrch
- Vysoká teplota 130°C až 220°C.
- 10 nastavení teploty.
- Rychlé zahřátí – připravena během 30 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámočků.
- Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
- ★ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte tento přístroj.
- Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- Zapojte styler na vlasy do sítě a zapněte je stisknutím a přidržením vypínače.
- Když je styler zapojen do sítě, ale není zapnutý, v okénku displeje se zobrazí slovo off (vypnuto), což znamená, že styler je v pohotovostním režimu.
- Se stylingem začínějte napřed na nižším nastavení.
- Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu. Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolky nacházejících se po straně žehličky.

- Pro zvýšení teploty stiskněte tlačítko '+', pro snížení teploty stiskněte tlačítko '-'.

✱ Doporučené teploty:-

Teplota	Typ vlasů
130°C - 170°C	Jemné
170°C - 200°C	Střední
200°C - 220°C	Husté

- Po dosažení požadované teploty přestane displej s teplotou blikat.

✱ Tvorba loken

- Umístěte pramen vlasů pod dlouhou klešťovou sponu (s malými prameny docílíte užší loken, s velkými prameny dlouhé lokeny nebo vlny).
- Stylerem otáčejte, aby se vlasy na kulmu navinuly.
- Vyčkejte asi 10 sekund, než se vytvoří kudrlinka.
- Odmotejte kleště a uvolněte loknu.
- Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.
- Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
- Po použití stiskněte a přidržejte tlačítko pro vypnutí (Off), čímž se přístroj vypne. Potom vypojte přístroj ze sítě.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- 3 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- 4 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- 5 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma odznak uszkodzenia.
- 6 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® do naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 7 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 8 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 9 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 10 Tylko stawiaj urządzenie w dół na żaroodpornej powierzchni.
- 11 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- 12 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 13 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 14 Odczekaj do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.



GŁÓWNE CECHY

- 1 25mm cylinder z 4x powłoką ochronną
- 2 Lokówka
- 3 Włącznik On/Off
- 4 Regulacja temperatury
- 5 Wyświetlanie temperatury
- 6 Kontrolka gotowości
- 7 Nienagrzewająca się końcówka
- 8 Stojak
- 9 Obrotowy przewód sieciowy

OPIS PRODUKTU

- 4 x ochrona antystatyczna, ceramika, turmalin, gładka powłoka
- * Powłoka ceramiczna w standardzie.
- Zakres temperatury 130°C do 220°C.
- 10 ustawień temperatury.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 30 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czas i temperatura mogą być inne.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- ★ Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- Włącz lokówkę do gniazdka, potem naciśnij i przytrzymaj przełącznik.
- Gdy wtyczka do prądu jest w gniazdku, ale lokówka jeszcze nie jest włączona, na wyświetlaczu pojawi się OFF oznaczające, że lokówka jest w trybie czuwania.
- Zaczynij stylizację od niższego ustawienia.
- Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku lokówki.

- Naciśnij przycisk '+' aby zwiększyć temperaturę lub przycisk '-' aby zmniejszyć temperaturę.

✳ Zalecane temperatury:-

Temperatura	Rodzaj włosów
130°C - 170°C	Cienkie
170°C - 200°C	Normalne
200°C - 220°C	Grube

- Gdy zostanie osiągnięta żądana temperatura, wyświetlacz temperatury przestanie migać.

✳ Tworzenie loków

- Umieść pasmo włosów w lokówce (mniejsze pasma tworzą ściślejsze loki - większe luźniejsze loki lub fale).
- Obracaj lokówkę, aby owinąć włosy wokół wałka.
- Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
- Otwórz lokówkę i zdejmij włosy.
- Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- Powtarzaj czynność dla każdego pasma włosów.
- Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk Off, aby wyłączyć następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- 3 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- 4 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- 5 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- 6 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát, és a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében vigye vissza a terméket a legközelebbi hivatalos Remington viszonteladóhoz, ahol kicserélik vagy megjavítják azt.
- 7 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 8 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- 9 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 10 Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.
- 11 Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- 12 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 13 A készülék nem fodrázati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 14 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.



FŐ JELLEMZŐK

- 1 25 mm-es szár négyszeres védőbevonattal
- 2 Hajrögzítő elem
- 3 Be/Ki kapcsoló
- 4 Hőmérséklet-szabályozók
- 5 Hőmérséklet-kijelző
- 6 Készenléti állapotot jelző fény
- 7 Hideg vég
- 8 Támaszték
- 9 Körbeforgó vezeték

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Négyszeres védelem: anti-sztatikus, kerámia, turmalin és speciális finomra csiszolással kialakított lapok
- *A szabvány kerámiabevonattal összehasonlítva
- Magas hőmérséklet: 130°C–220°C.
- 10 hőmérséklet beállítás.
- Gyors bemelegedés – 30 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- ★ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- Dugja be a hajformázót, majd a bekapcsoláshoz nyomva meg hosszan a bekapcsoló gombot.
- Ha a hajformázó tápkábelét bedugta a konnektorba, de a készüléket nem kapcsolta be, az „off” (ki) szó jelenik meg a kijelzőablakban, ezzel jelezve, hogy a hajformázó készenléti üzemmódban van.

- A hajformázást a legalacsonyabb beállítással kezdje.
- Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. A hajtípusának megfelelő hőmérsékletet válasszon a hajformázó oldalán található szabályozók segítségével.
- A hőmérséklet növeléséhez nyomja meg a '+' gombot, csökkentéséhez a '-' gombot.

✱ Javasolt hőmérséklet:-

Hőmérséklet	Hajtípus
130°C - 170°C	Vékony szálú
170°C - 200°C	Közepes
200°C - 220°C	Vastag szálú

- Amint a készülék elérte a kívánt hőmérsékletet, a hőmérséklet-kijelző abbahagyja a villogást.

✱ A göndörítéshez

- Helyezzen egy hajtincset a hosszú csíptető alá (a kisebb tincsekkel szorosabb, göndörebb fürtöket érhet el – a nagyobb hajtincsekkel nagyobb hullámokat készíthet).
- Forgassa a hajformázót, hogy a haj feltekeredjen a hengerre.
- A lokni kialakulásához várjon körülbelül 10 másodpercet.
- Tekerje le a hajcsíptetőt és engedje ki a fürtöt.
- Formázás előtt hagyja a hajat lehűlni.
- Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fürtöt, amennyit szeretne.
- Használat után a kikapcsoláshoz nyomja meg hosszan a kikapcsoló gombot, és húzza ki a készüléket.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.



KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- 3 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой. 
- 4 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- 5 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 6 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 7 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 8 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- 9 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 10 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 11 Не кладите устройство на мягкую мебель.
- 12 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 13 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 14 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Щипцы диаметром 25 мм с покрытием с 4 уровнями защиты волос
- 2 Зажим
- 3 Переключатель Вкл./Выкл.
- 4 Регулировка температуры
- 5 Отображение температуры
- 6 Световой индикатор готовности
- 7 Ненагревающийся наконечник
- 8 Подставка
- 9 Вращающийся шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- 4 уровня защиты волос — антистатическое, керамическое, турмалиновое и гладкое покрытие
- * По сравнению со стандартным керамическим покрытием
- Высокая температура 130 - 220°C.
- 10 температурных режимов.
- Быстрый нагрев - готовность в течение 30 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
- ★ Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Для включения стайлера подключите его к сети и удерживайте нажатой кнопку включения.
- Если стайлер подключен к сети, но не включен, на экране будет отображаться надпись «off», свидетельствующая о том, что стайлер находится в режиме ожидания.
- Начинайте укладку при более низкой температуре.

- Сначала выполните укладку при низкой температуре. Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера.
- Для увеличения температуры нажмите кнопку, обозначенную «+», а для уменьшения — кнопку, обозначенную «-».

✱ Рекомендуемые температуры:

Температура	Тип волос
130°C - 170°C	Тонкие
170°C - 200°C	Средние
200°C - 220°C	Толстые

- По достижении нужной температуры показание температуры на дисплее перестанет мигать.

✱ Завивка

- Поместите прядь волос под зажим щипцов (чем меньше прядь, тем меньше будет локон — более крупные пряди образуют более крупные локоны и завитки).
- Поворачивайте щипцы, накручивая волосы на основание щипцов.
- Для формирования локона подождите 10 секунд.
- Размотайте и отпустите прядь.
- Дайте волосам остыть.
- Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
- После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения, чтобы выключить прибор, и отсоедините его от сети.
- Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.



Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- 3 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- 4 Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- 5 Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 6 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 7 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 8 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 9 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 10 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.
- 11 Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- 12 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 13 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 14 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.



TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 4 kat koruma kaplamalı 25mm gövde
- 2 Kısaç klipsi
- 3 Açık-Kapalı düğmesi
- 4 Sıcaklık kumandaları
- 5 Sıcaklık göstergesi
- 6 Hazır durum gösterge lambası
- 7 Soğuk uç
- 8 Ayak
- 9 Döner kordon

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Pürüzsüz kayma hissi, eşit ısı ve daha az statik enerji oluşumu** için, standart seramik kaplamalara kıyasla 4 kat fazla koruyucu seramik kaplama
- * Standart seramik kaplamalara kıyasla
- 130°C ila 220°C arasında yüksek ısı.
- 10 ısı ayarı
- Hızlı ısınma - 30 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
- ★ Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- Şekillendiricinin fişini elektrik prizine takın ve açmak için Açık (On) düğmesini basarak basılı tutun.
- Fişi prize takılı ancak kapalı konumdayken şekillendiricinin ekran penceresinde şekillendiricinin Standby (bekleme) modunda olduğunu belirten Off (Kapalı) kelimesi görüntülenecektir.
- Şekillendirmeye, önce düşük ayarlarla başlayın.

- Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın. Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.
- Isıyı artırmak için, '+' işaretli düğmeye, ısıyı düşürmek için '-' işaretli düğmeye basın

✱ Önerilen sıcaklıklar:-

Sıcaklık	Saç tipi
130°C - 170°C	İnce
170°C - 200°C	Orta
200°C - 220°C	Kalın

- İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında ısı göstergesi yanıp sönmeyi durduracaktır.

✱ Kıvrırmak İçin

- Uzun maşa klipsinin altına bir tutam saç yerleştirin (küçük tutamlar daha sıkı bukleler oluşturur – büyük tutamlar daha geniş bukleler veya dalgalar oluşturur).
- Saçı silindirin etrafına sarmak için şekillendiriciyi döndürün.
- Buklenin şekil alması için yaklaşık 10 sn. bekleyin
- Maşayı geri açın ve bukleyi serbest bırakın.
- Şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saça uygulayın.
- Kullandıktan sonra cihazı kapatmak için Kapalı (Off) düğmesine basın ve basılı tutun, sonra cihazın fişini elektrik prizinden çekin.
- Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

👁 TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.



ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

❖ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
- 3 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- 4 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- 5 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 6 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 7 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 8 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- 9 Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 10 Depozitați aparatul numai pe suprafețe termo izolante.
- 11 Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- 12 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 13 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 14 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.



CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Valj premera 25 mm s 4-kratnim zaščitnim premazom
- 2 Clema de prindere
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 Reglare temperatură
- 5 Afișaj temperatură
- 6 Lumină indicatoare pregătire
- 7 Vârf rece
- 8 Suport
- 9 Cablu rasucibil

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- 4-kratni antistatični keramični premaz iz turmalina z gladkim drsenjem
- *vs învelișul standard din ceramică
- Temperaturi ridicate 130°C - 220°C.
- 10 nastavitev temperature.
- Încălzire rapidă 0 gata în 30 secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- ★ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
- Dacă aparatul de coafat este în priză, însă nu este pornit, pe fereastra de afișare va apărea cuvântul OFF, indicând faptul că aparatul de coafat este în modul standby.
- Începeți coafarea folosind la început puterea cea mai joasă.
- Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.
- Pentru a mări temperatura, apăsați butonul marcat cu „+”, pentru a reduce temperatura, apăsați butonul marcat cu „-”.

★ Temperaturi recomandate:-

Temperatură	Tip de păr
130°C - 170°C	Subțire
170°C - 200°C	Mediu
200°C - 220°C	Des

- Afișajul pentru temperatură nu va mai pâlpâi după ce s-a atins temperatura dorită.

★ Pentru încrețire

- Puneți o șuviță de păr sub clama sub formă de clește lung (din șuvițele mai mici veți obține bucle mai strânse - din cele mai mari, bucle mai largi sau onduleuri).
- Rotiți aparatul pentru a înfășura părul pe cilindru.
- Așteptați aproximativ 10 secunde pentru a se forma bucla.
- Desfaceți cleștele și eliberați bucla.
- Lăsați părul să se răcească înainte de a-l coafa.
- Repetăți acești pași pe păr, pentru a câte bucle doriți.
- După utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul Off, apoi scoateți aparatul din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

❖ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- 3 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. 
- 4 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν το σεσουάρ είναι απενεργοποιημένο.
- 5 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 6 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 7 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 8 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 9 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 10 Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- 11 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- 12 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 13 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 14 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Κύλινδρος 25 mm με επίστρωση 4x προστασίας
- 2 Λαβίδα
- 3 Διακόπτης λειτουργίας on-off
- 4 Κουμπιά θερμοκρασίας
- 5 Οθόνη θερμοκρασίας
- 6 Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας
- 7 Κρύο άκρο
- 8 Βάση
- 9 Περιστρεφόμενο καλώδιο

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- 4πλή προστατευτική, αντιστατική, κεραμική επίστρωση τουρμαλίνης με απαλό γλίστρημα
- * Σε σύγκριση με την κοινή κεραμική επίστρωση
- Υψηλή θερμοκρασία 130°C έως 220°C.
- 10 ρυθμίσεις θερμοκρασίας.
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 30 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμένει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- ✳ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- Βάλτε τη συσκευή στην πρίζα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να την ενεργοποιήσετε και κρατήστε το πατημένο.

- Όταν η συσκευή είναι στην πρίζα αλλά δεν έχει ενεργοποιηθεί, στο παράθυρο της οθόνης εμφανίζεται η λέξη off (απενεργοποίηση) που υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι σε λειτουργία αναμονής.
- Ξεκινήστε το φορμάρισμα αρχικά στη χαμηλή ρύθμιση.
- Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά του ψαλιδιού
- Για να αυξήσετε τη θερμοκρασία πατήστε το κουμπί με τη σήμανση '+', ενώ για να τη μειώσετε πατήστε το κουμπί με τη σήμανση '-'

✱ Συνιστώμενες θερμοκρασίες:-

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
130°C - 170°C	Λεπτή
170°C - 200°C	Μεσαία
200°C - 220°C	Χοντρή

- Η ένδειξη θερμοκρασίας παύει να αναβοσβήνει όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.

✱ Για να φτιάξετε μπούκλες

- Περάστε μια τούφα μαλλιά κάτω από το μακρύ ψαλίδι (όσο πιο μικρές τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες – όσο πιο μεγάλες τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες ή φράντζες).
- Περιστρέψτε τη συσκευή για να τυλίξετε το μαλλί γύρω από τον κύλινδρο.
- Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα.
- Ξετυλίξτε την τούφα από το ψαλίδι και αφήστε την μπούκλα να πέσει.
- Περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά για να συνεχίσετε με το στάιλινγκ.
- Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.
- Μετά από τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απενεργοποίησης (off) και ύστερα βγάλτε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα.
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- 3 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- 4 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena. 
- 5 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 6 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 7 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 8 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 9 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 10 Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.
- 11 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- 12 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 13 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 14 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Valj premera 25 mm s 4-kratnim zaščitnim premazom
- 2 Klešče
- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 Upravljanje temperature
- 5 Prikaz temperature
- 6 Lučka kazalnika pripravljenosti
- 7 Hladna konica
- 8 Stojalo
- 9 Vrtljivi kabel

LASTNOSTI IZDELKA

- 4-kratni antistatični keramični premaz iz turmalina z gladkim drsenjem
- * V primerjavi z običajnim keramičnim premazom
- Visoke temperature od 130 do 220 °C.
- 10 nastavitev temperature.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 30 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
- ★ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- Oblikovalnik priključite v vtičnico in pridržite gumb za vklop, da prižgete napravo.
- Ko je oblikovalnik priključen, vendar ni vklopljen, se na oknu prikazovalnika prikaže beseda »off« (izklop), ki kaže, da je oblikovalnik v stanju pripravljenosti.
- Lase pričnite oblikovati najprej z nižjo nastavitvijo.
- Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.
- Temperaturo povišate z gumbom »+« in znižate z gumbom »-«.

✳ Priporočene temperature:

Temperatura	Vrsta las
130°C - 170°C	Tanki
170°C - 200°C	Srednji
200°C - 230°C	Debeli

- Prikazovalnik temperature preneha utripati, ko dosežete želeno temperaturo.

✳ Kodranje

- Pramen las vstavite pod dolge klešče (manjši prameni ustvarijo drobnejše kodre – večji prameni ustvarijo velike kodre ali valove).
- Oblikovalnik obrnite, da lase navijete okoli valja.
- Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- Odprite klešče in sprostite koder.
- Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
- To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
- Po uporabi pridržite gumb za izklop, da ugasnete napravo, nato jo izklopite iz električnega omrežja.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- 3 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- 4 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
- 5 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- 6 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 7 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 8 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 9 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 10 Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.
- 11 Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- 12 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 13 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 14 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.



GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Kućište promjera 25mm s 4x zaštitom
- 2 Hvataljka
- 3 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 4 Gumbi za kontroliranje temperature
- 5 Display s prikazom temperature
- 6 Indikatorsko svjetlo za označavanje spremnosti
- 7 Hladan vrh
- 8 Postolje
- 9 Zakretni kabel

OBILJEŽJA PROIZVODA

- 4 x zaštita: anti-statički, sloj keramike, turmalina koji glatko klizi po kosi
- *U usporedbi sa standardnim slojem keramike
- Visoka toplina od 130°C do 220°C.
- 10 postavki temperature.
- Brzo zagrijavanje – spreman za 30 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
- Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- ★ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- Kako biste uključili uređaj za oblikovanje, utaknite utikač u utičnicu i pritisnite i držite pritisnutim tipku za uključivanje.
- Kad je uređaj za oblikovanje ukopčan u utičnicu, ali nije uključen, na zaslonu će biti prikazana riječ off koja označava da je uređaj za oblikovanje u načinu mirovanja.
- Počnite oblikovati kosu prvo na nižem stupnju.
- Krenite s oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo. Koristeći kontrolne tipke sa strane uređaja, odaberite temperaturu rada koja je pogodna za vaš tip kose.

- Za povećanje temperature pritisnite tipku sa znakom '+', a za smanjenje temperature pritisnite tipku sa znakom '-'.

✱ Preporučene temperature:

Temperatura	Tip kose
130°C - 170°C	Tanka
170°C - 200°C	Srednja
200°C - 220°C	Gusta

- Pokazivač temperature će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.

✱ Stvaranje uvojaka

- Postavite jedan pramen kose ispod duge hvataljke (manji pramenovi stvaraju čvršće uvojke, a veći mekane uvojke ili valove).
- Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste uvili pramen oko cijevi.
- Pričekajte oko 10 sekundi da bi se stvorila kovrča.
- Odmotajte hvataljke i oslobodite kovrču.
- Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
- Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
- Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim tipku za isključivanje, kako biste isključili uređaj i potom izvucite utikač iz utičnice električne mreže.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.
- 3 Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ванної, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- 4 У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- 5 Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- 6 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 7 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 8 Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- 9 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 10 Ставте пристрій лише на термостійку поверхню.
- 11 Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- 12 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 13 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.



14 Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Барабан 25 мм із 4 елементами захисного покриття
- 2 Дужка щипців
- 3 Вимикач
- 4 Елементи управління температурою
- 5 Температурний дисплей
- 6 Світловий індикатор готовності
- 7 Холодне закінчення
- 8 Підставка
- 9 Шнур

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТУ

- Захисне антистатичне керамічне турмалінове покриття, що забезпечує гладке ковзання
- * порівняно зі стандартним керамічним покриттям
- Високе нагрівання: від 130° C до 220° C.
- 10 налаштувань температури.
- Швидке нагрівання: готовність через 30 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натискати кнопки або залишити його без дії.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятися від зазначених.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконаватися, що волосся чисте, сухе та розпутане.
- Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- ★ Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Для включення щипців підключіть їх до мережі і утримуйте кнопку включення.

- Якщо стайлер підключений до мережі, проте не увімкнений, на екрані буде відображатися напис «off», який свідчить про те, що стайлер знаходиться в режимі очікування.
- Розпочинайте укладку за більш низької температури.
- Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть потрібну температуру для вашого типу волосся за допомогою елементів управління, що розташовуються збоку пристрою.
- Для збільшення температури натисніть кнопку, позначену «+», а для зменшення — кнопку, позначену «-».

★ Рекомендовані значення температури:

Температура	Тип волосся
130°C - 170°C	Тонке
170°C - 200°C	Середнє
200°C - 220°C	Товсте

- При досягненні обраної температури дисплей температури перестане блимати.

★ Завивка

- Помістіть пасмо волосся під довгою дужкою щипців (малі пасма завиватимуться тісніше, а великі формуватимуть великі хвилі або локони).
- Поверніть щипці, щоб намотати волосся навколо барабану.
- Зачекайте близько 10 с, щоб локон набув потрібної форми.
- Вивільніть пасмо.
- Перед здійсненням укладки дайте волоссю як слід охолонути.
- Повторійте зазначену процедуру на інших ділянках волосся голови, щоб створити стільки локонів, скільки забажаєте.
- Після використання слід натиснути та утримувати кнопку вимикання, аби вимкнути пристрій. Після цього необхідно відключити пристрій від мережі живлення.
- Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

👁 ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.

- Не використовуйте грубі або абразивні чистячі засоби або розчинники.



ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



★ درجات الحرارة الموصى بها: -

نوع الشعر	درجة الحرارة
رفيع	درجة مئوية 170 130 درجة مئوية -
متوسط	درجة مئوية 200 170 درجة مئوية -
سميك	200 درجة مئوية - 220 درجة مئوية

- سوف تتوقف شاشة درجة الحرارة عن الوميض بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.

★ للتجعيد

- ضع قسما من الشعر تحت مشبك الملقاط الطويل (تصنع الأقسام الأصغر تجعيدات أضيق والأقسام أكبر تجعيدات أو موجات كبيرة).
- أدر جهاز التصفيف للفر الشعر حول الاسطوانة.
- انتظر حوالي 10 ثانية للتجعيد.
- قم بفك الملقاط وأطلق التجعيدة.
- أمسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.
- كرر ذلك حول الرأس لإنشاء شعر مجعد كثير كما هو مطلوب.
- لإيقاف ثم فصل الجهاز. Off بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على زر
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

👁️ التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبيات.

♻️ حماية البيئة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- 2 تونغ كليب
- 3 مفتاح On-off
- 4 عناصر للتحكم في درجات الحرارة
- 5 شاشة درجة الحرارة
- 6 لمبة مؤشر الاستعداد
- 7 طرف التبريد
- 8 الحامل
- 9 سلك دوار

مزايا المنتج

- 4 x طلاء حماية - *مضاد للكهرباء الاستاتيكية، أيوني تورمالين سيراميك، انزلاق سلس
- * مقابل طلاء السيراميك القياسي
- حرارة عالية - من 130 درجة مئوية إلى 220 درجة مئوية.
- 10 أدوات التحكم في درجة الحرارة
- تسخين سريع - جاهز في غضون 30 ثانية
- إغلاق السلامة التلقائي- ستغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة
- الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت

تعليمات الاستخدام

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصفيف الطبقات السفلى أولاً.
- قومي بتوصيل الجهاز.
- اضغط مع الاستمرار على الزر للتشغيل.
- عند توصيل جهاز التصفيف وعدم تشغيله، ستظهر كلمة "OFF" في نافذة العرض مبنية أن جهاز التصفيف في وضع الاستعداد.
- ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. وحدد درجة الحرارة المناسبة.
- لزيادة درجة الحرارة اضغط الزر المعلم بعلامة "+" وخفض درجة الحرارة اضغط الزر المعلم بعلامة "-"

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.

قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 تأكد دائما من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.
- 3 تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- 4 عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف مجفف الشعر.
- 5 لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- 6 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- 7 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- 8 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- 9 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 10 ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.
- 11 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- 12 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 13 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 14 دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

المزايا الرئيسية

- 1 أسطوانة 25 ملم بطلاء سيراميك متقدم



Model No C16325

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeminiz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)
120-240В~50/60Гц 45 Вт

14/INT/ C16325 T22-0002313 Version 03 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany
www.remington-europe.com